



安全理事会

Distr.: General
11 December 2018
Chinese
Original: English

2018年12月7日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上2018年12月6日共和国总统达尔富尔和平问题外交联络和谈判特使阿明·哈桑·奥迈尔就苏丹政府与苏丹解放运动明尼·米纳维派和正义与平等运动吉布里尔·易卜拉欣派2018年12月6日在柏林签署多哈前谈判协议一事发表的新闻稿(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

奥马尔·达哈卜·法德勒·穆罕默德(签名)



2018 年 12 月 7 日苏丹常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：阿拉伯文]

关于苏丹政府与苏丹解放军明尼·米纳维派和正义与平等运动吉布里尔·易卜拉欣派签署多哈前谈判协议的新闻稿

今天，2018 年 12 月 6 日星期四，在德国外交部办公室举行了苏丹政府与苏丹解放军明尼·米纳维派和正义与平等运动吉布里尔·易卜拉欣派之间多哈前谈判协议的签字仪式。仪式是在德国政府慷慨赞助下举行的，德国外交国务部长出席了仪式。出席仪式的还有非洲联盟-联合国达尔富尔问题联合特别代表杰里迈亚·马马波罗先生；卡塔尔特使穆特拉克·卡塔尼先生；以及美国、联合国、法国、挪威政府和德国伯格霍夫基金会的代表。

该协议的签署是在非洲联盟-联合国达尔富尔问题联合特别代表和德国政府代表的调解下，在驻苏丹的国际和平特使的跟踪和协助下，在德国首都柏林举行数轮谈判和非正式协商的结果。

该协议规定苏丹政府和签署协议的两个运动恢复多哈谈判。《多哈达尔富尔和平文件》将作为这些谈判的基础，承诺讨论两个运动认为需要讨论的所有事项，以便在达尔富尔实现全面、可持续的和平。还承诺建立适当机制，以落实两个运动与苏丹政府之间的谈判结果。

苏丹政府重申完全愿意本着积极的建设性精神恢复多哈谈判，以期在达尔富尔实现最终和可持续的和平。苏丹政府还感谢和赞赏德国政府、非洲联盟、联合国、兄弟般的卡塔尔国以及为了实现苏丹和区域和平与稳定而参与、促进和协助该协议的所有国际伙伴。

共和国总统达尔富尔和平问题
外交联络和谈判特使

阿明·哈桑·奥迈尔(签名)
